

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
7. Juli 2005 (07.07.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/061158 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B23B 5/32**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/012408

(22) Internationales Anmeldedatum:  
3. November 2004 (03.11.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
203 19 063.7 9. Dezember 2003 (09.12.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): HEGENSCHEIDT-MFD GMBH & CO. KG [DE/DE]; Hegenscheidt Platz, 41812 Erkelenz (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): REICHE,

Hans-Joachim [DE/DE]; Millrather Weg 100, 40699 Erkrath (DE). ROSENLAND, Dieter [DE/DE]; Grüner Winkel 40, 41844 Wegberg (DE).

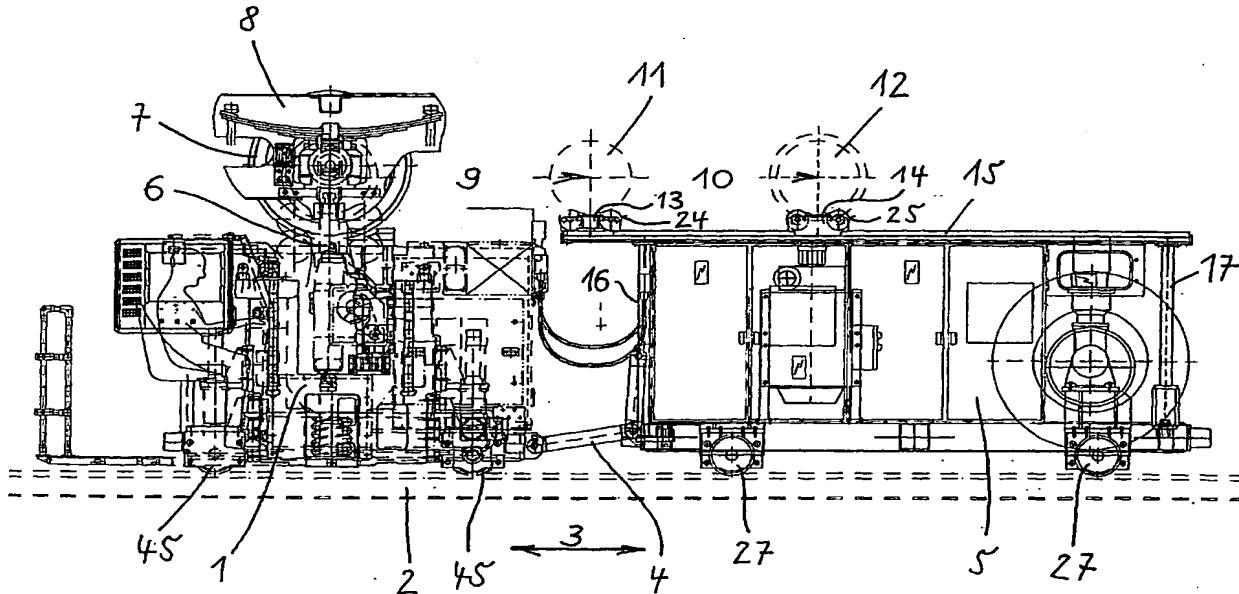
(74) Anwalt: COHAUSZ & FLORACK; Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR SUPPORTING BOGIES ON WHEELSET MACHINE TOOLS

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM ABSTÜTZEN VON DREHGESTELLEN AN RADSATZBEARBEITUNGSMASCHINEN





(84) **Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart):** ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

---

**(57) Zusammenfassung:** Die Vorrichtung zum Abstützen von Fahrwerken (8), welche wenigstens zwei Paare von Einzelräder (7) oder wenigstens zwei Radsätze (29) aufweisen und in das Fahrwerk (8) um ihre jeweilige Drehachse drehbar eingebaut sind, ist dazu vorgesehen, während der Bearbeitung auf einer Radsatzbearbeitungsmaschine (1) die übrigen Radsätze (11, 12) eines Drehgestells (8) abzustützen. In der Längsrichtung (3) in einem Abstand (9, 10) von den Bearbeitungswerkzeugen (6) der Radsatzbearbeitungsmaschine (1) ist eine Stütze (16 bis 19, 31 bis 34) vorgesehen, über welche einer der jeweils nicht in der Bearbeitung befindlichen Radsätze (11, 12) während der Bearbeitung aufgenommen werden kann.